

LE PROGRES

Wilfrid Garlepy, President.

"JE ME SOUVIENS"

Adolphe Nantel, Rédacteur

POUR LA JUSTICE

Un incident que nous tenons à signaler a eu lieu la semaine dernière alors que les citoyens de Morinville formèrent un comité de jeux pour l'exposition du district devant avoir lieu le 20 courant.

Un certain nombre de directeurs furent nommés et à notre regret l'élément anglais fut complètement oublié.

Nous devons dire en justice que la faute est réparée vu qu'un nouveau comité composé cette fois de tous les citoyens de Morinville et des environs se formera demain soir à l'hôtel Morinville à une assemblée où tous sont invités.

Notre politique ne veut pas de partisannerie ni de fanatisme et c'est ce que nous avons maintes fois répété.

Que les citoyens de Morinville en majorité française donnent justice partout à leurs concitoyens anglais et nous serons satisfaits.

De même devront aussi agir nos amis anglais de la province où nous sommes en minorité quand des droits légitimes seront en jeu.

Qu'on ne s'écarte jamais de ce principe de vie nationale et tout ira toujours à merveille dans la vie politique des peuples jeunes, grandissant sous le ciel canadien.

Et nous Canadiens-Français si nous voulons être respectés là où nous sommes les plus faibles sachons respecter ceux avec qui nous vivons et où nous sommes les plus forts.

chef Carpenter eut à faire valoir ses qualités au service de personnes importantes en visite au Canada, et dans chaque occasion, il s'attira la sympathie et les éloges de ceux dont il était chargé d'assurer la protection. Montréal perd un bon employé dans la personne du chef Silas Carpenter.

DISTINGUES VISITEURS

Deux visiteurs distingués MM. l'abbé L. A. Desjardins et curé de St-Sauveur Co. Terrebonne, son frère, M. Nap. Desjardins, un des plus populaires dentistes de Montréal, tous deux cousins et confrères de collège de notre curé le Révd. M. J. A. Ethier, sont en visite à Morinville cette semaine.

Ces messieurs ont visité le "Progrès" et nous avons été heureux de rencontrer deux amis de notre famille, nous ayant connu il y a dix ans, dans une campagne laurentienne.

MM. Desjardins comme tous les Canadiens de l'Est ont avoué qu'avant de faire ce voyage de l'Ouest ils étaient prévenus contre notre pays mais depuis une semaine leur opinion s'est complètement transformée à la vue de tant de richesses échelonnées à l'infini au pays des blés. Leur promenade est une source de surprises et déjà, nos charmants amis parlent de tout faire pour envoyer à leur retour de nombreux colons canadiens-français de Québec.

Nous saluons avec joie le passage à Morinville de MM. Desjardins et affirmons que si seulement dix de nos notables de la vieille province venaient faire chaque année un voyage d'études dans nos plaines fécondes le grave problème de la migration des nôtres aux Etats-Unis serait définitivement réglé et avant 25 ans une nouvelle province de Québec grandirait heureuse dans l'Alberta-Nord.

A leur départ de Morinville, MM. Desjardins visiteront Vancouver, Seattle et toute la côte du Pacifique avant de retourner dans Québec.

LA COLONISATION DANS L'ALBERTA

Le bureau de Colonisation, 224 Jasper Est., Edmonton, est actuellement en mesure de rendre de précieux services à tous nos compatriotes, tant de l'Est que de l'Ouest.

Ses services sont gratuits et ses renseignements consciencieux. Tout Canadien-Français désirant une position, soit dans le commerce, soit dans les métiers ou sur fermes, trouveront des amis dévoués au bureau de Colonisation.

Plusieurs fermes améliorées peuvent être achetées, à des conditions faciles et avantageuses, près d'Edmonton, la ville par excellence dans l'Alberta.

Ceux qui désirent des "Homesteads", trouveront avantages à visiter les districts de Cold Lake, Rivière Castor, Denbiville et surtout Grandin, où une couple de cents familles peuvent être placées sur du magnifique terrain.

Pour informations particulières, s'adresser à

REV. J. A. OUELLETTE, directeur.

M. G. M. Deschenes est allé à Edmonton par affaires.

COURANT D'IDÉES LIBÉRALES

M. Boudreau, député de St-Albert, arrive de l'Est où il a passé trois semaines. M. Boudreau qui est allé dans l'Est pour alimenter personnellement s'est occupé à étudier la situation politique. Il dit qu'il est à peu près certain qu'il y aura des élections générales aussitôt après la redistribution des sièges et que les libéraux de l'Est sont très confiants dans le résultat de ces élections. Même les conservateurs concèdent une grande victoire aux libéraux dans la Province de Québec. Un nationaliste très en vue de Montréal a affirmé au député de St-Albert que s'il y avait une élection générale d'ici six mois que les conservateurs ne prendraient pas cinq sièges dans Québec.

D'après ce qu'il a vu, M. Boudreau est porté à croire que même la province du Manitoba réputée châteauesque conservateur, sera fortement libérale à la prochaine élection de sorte que les trois provinces des prairies seront unanimes en faveur de la réciprocité. Il y aura prochainement une élection partielle dans le comté de MacDonald où W. D. Staples est désigné pour accepter de devenir membre de la commission sur le grain. Les libéraux espèrent remporter ce comté avec comme candidat R. L. Richardson éditeur de la Tribune et même son élection semble assurée car elle se fera au sujet de la réciprocité. Un grand nombre de conservateurs dans le comté se proposent de supporter un candidat favorable à la réciprocité.

UN GAI VOYAGE

Samedi dernier le 31 août 3 de nos compatriotes voulant goûter au plaisir de la chasse au canard prenaient le chemin de la ferme Crevier à Bon Accord.

Les excursionnistes étaient MM. H. Boissonnault, A. Brisette et H. Maheu.

A Bon Accord le fermier de M. Crevier se multiplia pour rendre le séjour agréable à nos amis et leur fit visiter la ferme.

A l'heure actuelle M. Crevier a 200 tonnes de foin de coupé et ce n'est pas tout, il aura une des belles récoltes de foin de toute la région.

Après une longue marche et les péripéties de la chasse nos nemrods firent honneur au repas idéal, œuvre de Madame Ricard charmante hôtesse et cuisinière en contestée.

La popularité de M. P. I. Crevier et de ses administrateurs grandit à chaque visite faite là-bas et d'autres se promettent déjà d'aller nombreux y faire un vrai pique-nique aux beaux jours d'automne.

\$100, DE RECOMPENSE

A celui qui prouvera que M. R. Julien, Morinville, Alta., n'a pas un "TEAM de 2000lbs A LOUER, pour voyages ou travail de ferme, \$2.50 par jour et la nourrir. S'adr. au "Progrès".

AUX FERMIERS

Morinville 2-9-12.
Aux Fermiers du district de Morinville

Messieurs.

Considérant le beau succès obtenu par notre district à l'exposition d'Edmonton il a été décidé qu'on m'enverrait au Congrès de Culture Sèche de Lethbridge, qui aura lieu en octobre avec un assortiment plus complet et mieux choisi même que celui d'Edmonton.

Le temps est venu où vos travaux de récolte emploient de précieux moments et je ne vous demande qu'à m'envoyer un mot si vous avez quelques produits capables d'être exposés. Je veux avoir des échantillons des différentes sortes de céréales récoltées ici, savoir avoine (toutes les variétés) orge, blé, et aussi les herbes diverses tel qu'alalfa, brome, alsike, trèfle rouge mil, et des échantillons, des meilleurs végétaux cultivés dans la région.

Envoyez-moi un mot à Morinville et j'irai chez vous en voiture chercher les échantillons.

Je suis assuré que vous comprendrez l'importance de cette annonce pour le district de St-Albert et je demande à chaque fermier de faire sa part afin que nous ayons à Lethbridge un succès comme à Edmonton.

Bien à vous pour les premiers prix,

W. ISAAC CLARK

Morinville, sept. 3rd '12

To the farmers of the district Gentlemen:

In view of the splendid success which this District secured in taking an exhibit to the Edmonton Fair it has been decided to send myself to the Lethbridge Dry Farming Congress in October with a better and more complete exhibit than we had at Edmonton.

The time has now come when most of you are working at your harvest and you are busy, but I would respectfully ask that you drop me a line and advise me if you have anything of special importance that might be of use for exhibition purposes. I want to get samples of every different variety of oats, barley, wheat and grains of all kinds, also every kind of tame cultivated grass such as alfalfa, brome, alsike and red clover, also wild grasses of every description, and the very best sample of vegetables that I can secure of every known variety.

It will only be necessary for you to send word to me at Morinville and I will drive to your place and select the samples for myself.

I am sure that you will appreciate what this advertising means to the St-Albert District and I would ask that every farmer do his share as we want to do as good at Lethbridge as we did at Edmonton.

Yours for the highest prize,
W. ISAAC CLARK.

VERS LE NORD

Pour la première fois, mardi Morinville et Edmonton. un train de passagers arrivait à Morinville inaugurant en outre d'un service quotidien ici une succession de trains trois fois la semaine à Athabasca Landing.

C'est une page nouvelle qui s'ouvre pour nous et la prospérité de notre région augmentera par cette innovation du Canadien Nord.

Mais avant de féliciter cette compagnie de son initiative nous voulons la voir à l'œuvre à réparer sa voie ferrée entre

COURRIER DE FRANCE

Paris. — A la rentrée des chambres, M. Berry interpellera le ministre de l'instruction publique, M. Guist'hau, sur l'insuffisance des mesures prises à l'égard des instituteurs antimilitaristes.

Paris. — Un monument sera élevé à la mémoire de l'illustre compositeur Jules Massenet, mort récemment à Paris.

Longwy. — MM. Poincaré et Lebrun ont assisté à l'inauguration du monument élevé à la mémoire des soldats morts pour la patrie en 1870. Des discours patriotiques ont été prononcés et un banquet a réuni de nombreux convives.

Le Havre. — Les aviateurs Védrines, Prevost et Frey qui doivent représenter la France à la course pour la Coupe internationale d'aviation de Chicago, sont partis à bord de la "Lorraine".

Paris. — Le "Temps" trouve arbitraire la position des E.-U. dans l'affaire du Nicaragua et espère qu'elle se transformera bientôt en protectorat.

DERNIERES NOUVELLES

Les nouvelles de la province sont plus encourageantes qu'on ne le pensait sur la condition actuelle des récoltes.

Le duc de Connaught était à Edmonton mardi et fut reçu royalement.

Soixante mineurs furent enterrés vivants à Bruay France, hier.

M. Télesphore Beaudin a loué le restaurant de M. Firmin Morin et sollicite la clientèle de tous les citoyens de Morinville et des environs.

DANS EDMONTON

M. Charles Turgeon, fils de Cléophas Turgeon d'Edmonton, vient de partir pour l'université de St-Boniface.

Dimanche le 8 septembre à 1 h. de l'après-midi. Réunion de l'Association S.-Jean-Baptiste à l'Ecole Séparée. Le Révérend Père Hudon sera présent et désire rencontrer tous les citoyens de langue française. Les dames et tous ceux qui s'intéressent à l'éducation de la jeunesse sont particulièrement invités.

On ne pouvait désirer rien de plus attrayant que la troisième soirée des Dames du Parler français, qui a eu lieu dimanche dernier.

Ces soirées deviennent d'autant plus agréables qu'on commence à se connaître davantage et la gaieté a régné d'un bout à l'autre de la soirée. Que les "parlant-français" qui n'ont pas encore assisté à l'une de ces réunions viennent en goûter, ils verront ce que l'on peut tirer d'une bonne entente sous une bonne organisation. La 4e réunion aura lieu le dimanche 29 septembre. Plusieurs nouvelles attractions sont annoncées.

Le Père Lelèvre procureur-général pour les missions catholiques dans le diocèse du MacKenzie est arrivé à Edmonton cette semaine, venant du Fort Resolution et de l'océan Arctique.

Cinq Sœurs de Charité venant de l'Extrême nord, sont arrivées vendredi et partiront bientôt pour Montréal.

Le Docteur Blais nous est enfin revenu après une longue absence. Tous ses amis saluent son retour avec joie. Madame Blais l'accompagne.

La Banque d'Hochelaga établira une succursale à St-Albert.

Les honorables J. M. Wilson et Louis Lavergne sénateurs, tous deux libéraux très en vue au sénat, étaient à Edmonton la semaine dernière. Le sénateur Wilson est membre de la maison Boivin & Wilson de Montréal. Il est aussi directeur de la Banque d'Hochelaga et il est en ville dans le but d'établir une succursale de cette banque à St-Albert.

Le sénateur Lavergne a été des années durant "whip" libéral de la province de Québec. Il fut nommé sénateur en 1910. Il demeure à Arthabasca.

Les Canadiens-Français très en vue d'Edmonton ont offert un banquet aux sénateurs.

En outre des sénateurs Wilson et Lavergne nous avons eu la visite dans la capitale la semaine dernière de l'honorable R. Allard ministre des terres dans le cabinet Gouin.

Nous nous réjouissons de la nomination comme chef de police à Edmonton de M. Silas Carpenter le chef du bureau des DéTECTIVES de Montréal.

La carrière du chef Carpenter a été brillante, elle a été par excellence la carrière du policier chanceux.

Il était né sous une bonne étoile.

Né le 29 janvier 1854 à Chatham, Cte d'Argenteuil P. Q., il fit ses premières études à l'école du district elles furent complétées au High School d'Ottawa.

Entré dans la police de Montréal à l'âge de 26 ans il eut une rapide promotion, fait lieutenant en 1882, il devint détective en 1885.

En 1896 Montréal eut besoin d'un chef de détectives; la position fut offerte à M. Carpenter, qui finit par accepter et il entra en fonctions le 24 octobre 1896. En plusieurs circonstances le

HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant
Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest.

ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL est déjà un de nos plus populaires concitoyens.

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand.

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare.

TAILOR-MADE PANTORIUM

SUITS CLEANED AND PRESSED
FIRST CLASS WORK

WORK AT REASONABLE PRICES

311 JASPER WEST [Up-stairs]

NEXT CECIL HOTEL

MARTIN DILLON, Prop.

DUNVEGAN

SUR
LA RIVIERE-LA-PAIX
LA PORTE DU NORD

SLOAN & LAY
Agents généraux
634 Première Rue 634

EDMONTON

PAUL MAUVIER
Agent française
Téléphone 1775

Paris. — On annonce que de voté des motions contre la représentation proportionnelle.

FEUILLETON DU "PROGRES"

Les Etrangleurs du Bengale

Louis Boussanard

(18)

On croyait, et depuis longtemps, anéantie la formidable secte des Thugs ou Etrangleurs. Mais voilà que cette mesure, im et voilà que tout à coup ces sinistres adorateurs de la larouche déesse Hali témoignaient leur existence par deux crimes exécutés coup sur coup avec une adresse et une témérité stupéfiantes !

Ils ne se cachaient pas, bien loin de là, et poussaient l'audace jusqu'à signer leurs forfaits avec une ostentation de gens assurés de l'impunité.

Tel que Béar dont le nom acquiesçait, en quelques heures, dans Calcutta, frappé d'épouvante, une atroce notoriété.

Et chacun voyait dans ces événements la suite lugubre, autant que naturelle d'ailleurs, de la profanation maladroite des restes du supplicé, le punit Nairandra.

On croyait ainsi terrifier les Hindous, et pour longtemps. Mais voilà que cette mesure, im politique dans sa rigueur, exaspérait, au contraire, le fanatisme. Hali témoignaient me,

Il ne suffit pas de frapper fort. Il faut encore frapper juste et à propos.

D'autre part, l'aventure du capitaine Pennyless, l'opulent Yankee, greffé sur tout cela, prenait des proportions inattendues et menaçait le gouvernement impérial de complications diplomatiques.

Anglais et Américains, John Bull et l'oncle Sam, ces frères ennemis partout en rivalité, viennent comme chiens et chats, et le ministre représentant, à Calcutta, le gouvernement de Washington prenait énergiquement fait et cause pour un de ces na-

tionaux et se remuait d'inquiétante façon.
Et pour ajouter à ce désarroi qui eût exigé de la vigueur tempé-
pérée par l'expérience et l'habileté, le vice-roi ainsi qu'il arrivait généralement en pareil cas, se trouvait absent !

En conséquence, Calcutta et bientôt toute la province du Bengale se trouvaient sans dessus dessous.

Cependant, la situation de Sans-le-Sou, malgré l'intervention du diplomate américain, s'était plutôt encore aggravée.

Les menaces formulées par les Etrangleurs et l'homicide sanction donnée à ces menaces compromettaient d'autant plus le prisonnier, que l'autorité, lâ-bas, si soupçonneuse et que le péril affolait, voulait voir en lui la cause de l'assassinat du président.

Et malgré les énergiques protestations du capitaine Pennyless, l'autorité semblait avoir raison.

Car, enfin même pour les gens les moins prévenus, l'infortuné magistrat avait succombé parce qu'il n'avait pas voulu obéir aux punitifs qui lui ordon-

naient, sous peine de mort, de rendre immédiatement la liberté au capitaine.

Restait à savoir si ce dernier était l'inspirateur de ce crime, ou s'il en était le complice involontaire et inconscient.

Aussi, le laissait-on dans une ignorance absolue de tous les faits.

Il demeurerait au secret le plus rigoureux sans même recevoir la moindre nouvelle de sa femme.

Celle-ci, de son côté, prisonnière sur le yacht étroitement gardé par les soldats, vivait aussi étrangère au monde extérieur, que si elle eût été plongée au fond d'un cachot.

L'équipage consigné à bord, participait naturellement à cette mise en quarantaine et demeurait dans l'impossibilité la plus complète de communiquer avec le dehors.

Pour plus de précautions, le yacht avait été éloigné du quai à longueur d'encablure, et les approvisionnements étaient faits par des Anglais, à l'exclusion absolue des indigènes.

Les fonctionnaires, que l'on remuait qu'ils sentaient hostile,

levait de deux en deux heures, se tenaient à l'avant, à l'arrière, et sur la dunette du navire, et un poste était établi sous le roufle.

Tous ces factionnaires avaient nuit et jour le fusil chargé, avec la consigne de faire feu sur qui-conquessayerait de quitter le navire ou d'y monter sans un ordre formel.

Bref, des mesures inflexibles. Le service, néanmoins s'opérait comme à la mer et comprenait les soins de propreté, les différents travaux d'entretien, y compris ceux des machines, la remise à neuf des peintures, un peu défraîchies et des agrès avariés pendant le voyage et l'ignolage, de tout le reste.

En un mot, on s'ingéniait, pour fuir l'oisiveté, à inventer de la besogne.

La nuit, on dormait naturellement, sans la bordée de quart sur le pont, soit à la machine qui fonctionnait juste pour actionner les dynamos servant à l'éclairage.

Les soldats eux évoluaient raides comme des piquets dans ce

exécutant la consigne avec leur automatisme borné, brutal et zélé.

La nuit venait d'étendre un épais voile de ténèbres sur le fleuve où le yacht évitait lentement au jusan.

C'était la quatrième, depuis l'arrivée dramatique du capitaine Pennyless et de sa jeune femme dans l'Inde.

Il pouvait être dix heures du soir.

Le maître d'équipage, étendu sur son cadre, sommeillait, la porte de sa chambre entr'ouverte, songeant à l'absence prolongée de son capitaine et maudissant de tout son cœur cette immobilité qui lui pesait comme un manteau de plomb.

Tout à coup, il entend le bruit, ou plutôt le froissement presque imperceptible de pieds nus sur la courbe conduisant à sa cabine.

Puis bientôt, dans l'obscurité complète, une respiration haletante.

Il se lève à demi et murmure en guise de : Qui vive ! l'interrogation provençale : "Quésaco" ?

(A suivre)

CAMPBELL & OTTOWELL, MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes :

WHITE ROSE FANCY PATENT
PEACE MAKER (PATENT)
CRUSADER FAMILY FLOUR
STRONG BAKER et CREAMO

BREAKFAST FOOD

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

Allez chez les tailleurs
Nicholson & Co.

pour vos nouveaux costumes d'hommes et de femmes. Notre spécialité est de nettoyer les habits à la française

1112 Jasper Ouest Phone 5511

Reparation de Montres

Comme elles doivent être

Reparées chez

KLINE

Coin Jasper & Queens

Permis de mariage

SWARTZMAN et FRIEDMAN

TAILLEURS de 1re CLASSE

613 Rue Rice Phone 2750
Ces tailleurs qui demeurent 613 rue Rice tout près de la Jasper offrent aux lecteurs du "Progres" de leur confectionner sur mesure des costumes de toute première classe au prix de \$20, jusqu'à \$40.

ALLEZ-LES VOIR

W. A. GILLIS

Tailleur pour Dames

268 Jasper Ave. E. Phone 6803

Chambre 6 Bloc Morris

EDMONTON

Nous vous invitons spécialement à venir voir nos dernières importations.

Phone 2157 Chambre 210 Moser & Ryder Bldg. 651 Première rue.

John M Maguire

Agent d'immeubles et d'assurances EDMONTON

Confiez moi la vente de vos propriétés

D. G. LATTA CO.

NOUS FAISONS TOUTE ESPÈCE DE RÉPARATIONS DE WAGONN ET VOITURES À NOS ATÉLIERS. NOUS TIENONS UN ASSORTIMENT COMPLET DE TOUTES LES PIÈCES POUR VOITURES À NOTRE MAGASIN.

Forges, Charbon de forge, Fer en barres, Brancards, Tours de timons, Objets en fer, "Doubletires" spéciaux pour 3, 4, 5 et 6 chevaux sur commande, Soufflets, Outils à forger, Jantes de roues, "Whippetires", Malleable, Balcons, Timons Boulons et grillages, Echelles de sauvetage, toutes espèces d'ouvrages d'acier, etc., etc.

Phone

Atelier : 5533

Magasin : 1022

Adresse

628 et 650 Elisabeth

130 et 138 Fraser Ave.

EDMONTON Alta.

FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE



Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

AUTOMOBILE ACCESSORIES CO.

pour la vente de toutes les pièces nécessaires pour Automobiles

VOITURES APPERSON KING-KARS

REPUBLIC TIRES

VULCANISATEURS SYSTEME D'ECLAIRAGE

Phone 6692 13 Rue Rice, Edmonton

Quand vous voudrez faire un bon marché à Edmonton voyez

Richardson & McMillan

AGENTS D'IMMEUBLES

ASSURANCES PRETS

Phone 1295 109 AVENUE HOWARD Edmonton

EDMONTON ACCOUNTANT FINANCIAL CO.

Tenue de livres. Auditions, Liquidations et Administration Spécialité :

COLLECTIONS

Telephone 5334

136 Ave. Jasper Ouest

EDMONTON Alta.

POURQUOI

PAYER

LOYER

Nous prêtons de l'argent pour acheter ou pour bâtir

A 5 P. C.

Venez nous voir ou écrivez nous pour demander notre système. Bureau ouvert jusqu'à 9 heures

HOME LOAN & CONTRACT CO.

Chambre 202 Hart Bloc,

293 Jasper Ave. 1112

GLANURES

(Suite de la page 4)

le présent est l'épreuve, l'aveur la récompense, que la société a fondée et dure des sacrifices demandés, aux instincts de chacun et que les immolations de l'égoïsme individuel à l'intérêt général constituent le droit de la créature aux générosités compensatrices du Créateur.

Cette morale ne condamne pas l'effort de l'homme pour obtenir des ce monde quelques avances de joie, mais elle fixe à ces joies leur rang et elle enseigne que par leur retard même le bonheur était accru par le devoir. Le devoir ainsi justifié ne semblait pas trop lourd. Qu'il prescrivait à la race la croissance, à la famille la stabilité, au sujet de la défense du prince, au pauvre le travail et l'inégalité des fortunes, aux riches l'aumône, la patience répandait sa douceur.

L'intérêt personnel est sans doute légitime, mais si chacun s'occupait d'abord de son avantage personnel ce serait partout le combat et l'atmosphère deviendrait irrespirable. La France a pour mission de mettre un peu d'oxygène dans cette atmosphère. Gardienne de la paix la littérature française du 17^{ème} siècle ne favorisait pas la licence des mœurs, les haines des classes et de la société. La

littérature incrédule a voulu trouver ici-bas un bonheur immédiat et abaisser le bonheur de l'homme. Au lieu de regarder le ciel le peuple incrédule devient l'insecte qui regarde le grain de poussière. Mais le génie français ne changera pas. Déjà nous sommes dégoûtés par les désastres et la stérilité révolutionnaires et nous résistons au triple ennemi de la patrie, de la société et de la race. La presse et la tribune veuves d'un glorieux passé perdent leur influence et les marchands de bonheur public feront banqueroute.

Il est vrai que la France actuelle a perdu sa fécondité. Sa population décroît parce que le divorce et des théories immorales ont attaqué la famille. Les éléments désorganisateurs se sont substitués au travail personnel et à la patience. Le travail étant considéré comme une humiliation l'on compte sur l'Etat. Cette main-mise de l'Etat c'est le Socialisme. En changeant la nature de la France on lui a enlevé ses idées généreuses on la conduit à une vieillesse où les horizons se rétrécissent. Elle a faibli dans la mesure où ont faibli nos croyances. Mais la France a soif de la vieille morale nécessaire au salut des sociétés. Le Divorce qui avait tant d'avocats a trouvé des juges. Un "peut-être" ne donne pas à l'homme le courage du devoir. La discipline de notre existence

HEINTZMAN & CO.

Fabricants des Pianos Employés par Melba

154 Rice,

Telephone 1621

EDMONTON



Il y a une garantie de complète satisfaction avec une maison qui fait des affaires depuis plus de 50 ans.

L'histoire de cette maison cette garantie pour ce qu'elle dit a toujours de la valeur entre nos mains et même plus si possible. Voyez notre emplacement à l'exposition.

la paix de nos esprits le courage de la vertu, la constance du sacrifice, doivent être fondés sur une révélation surhumaine. Il faut à l'homme au lieu d'hypothèses des commandements reçus à genoux et les ordres d'une volonté infallible.

Le Christianisme en France a l'espoir d'un grand demain. Nous n'en voyons que l'aurore, mais vous jeunes gens vous en saluerez la splendeur. Cette heure sera la plus belle de la langue française car notre splendeur littéraire est faite de notre vigueur morale comme notre force historique est faite de christianisme. Avec lui notre race retrouvera les grandes routes de l'idéal. Ces routes je les retrouve au Canada.

Dr. C. U. HOLMES

Chirurgien-Médecin

Bureau: 401 Taylor Bldg. 691 1^{er} rue
Résidence: 528 7^{ème} Rue
Telephone 5778
EDMONTON Alta.

WILSON'S LTD

Vente de Vins Liqueurs en gros.
Seuls agents pour la fameuse bière

REX

156 Jasper W. Edmonton

GRIERSON & WIELD

agents d'immeubles

55 FRASER AVENUE
EDMONTON

Vente de propriétés dans toutes les parties d'Edmonton à justes prix.

N'ACHETEZ JAMAIS
AVANT DE NOUS AVOIR VUS

14 in. 6-6

Chiquez le Tabac

MAPLE SUGAR

Tabac clair de la Virginie

Toujours exquis

Fabrique par la

Rock City Tobacco Co.,
Winnipeg Montréal

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour
Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement)
\$3.00

EDMONTON

Les lecteurs du "Progrès" qui enverront 50cts à M. J. LeClerc à notre bureau d'Edmonton, 155 Jasper Est, recevront franco un beau roman français. (10 cts pris au bureau).
Romans de la bibliothèque populaire: 5cts pièce (franco 2 pour 15cts) "L'Aisance qui vient" (beau roman canadien), 65cts, franco 75 cts.

SCOTT & PERRY

Agents d'immeubles & Financiers
40 Jasper E. Phone 5410

BLOC ORPHEUM EDMONTON

Nous avons la liste complète de toutes les subdivisions d'Edmonton et donnons toute notre attention aux ordres que nous recevons soit d'Edmonton, soit d'ailleurs. Nous sollicitons votre correspondance et vos ordres.

A. H. Laurendeau,

J. H. Lancaster

EDMONTON WINE & SPIRIT Co.

Le plus grand assortiment de vins, Liqueurs, Bières et Eaux Minérales

Boissons d'été: "OLD STYLE LAGER", "PABST BLUE RIBBON", "SCHLITZ, [Export], "WELCH'S GRAPE JUICE"

Commandes par la malle sollicitées

246 Jasper Est. Edmonton,

Telephone 1911

Une Splendide Occasion d'Investir

Lots
33 & 50
pieds

Il a été dit et répété qu'Edmonton est le meilleur endroit pour placer ses capitaux. Le dernier rapport des banques met Edmonton à la tête. — Qu'est-ce que cela signifie si ce n'est que nous sommes dans l'année favorable à Edmonton et c'est maintenant le jour ou jamais. — Cette occasion vous est maintenant offerte dans le

Conditions
1-3
Comptant

COLLEGE Terrace

Cette subdivision se trouve immédiatement à côté et longeant l'Alberta le long de la route Clover Bar. — Il a déjà été beaucoup dit sur le développement que doit prendre cette endroit et on ne pourrait assez en dire, car ces améliorations viennent de jour en jour des faits accomplis. — COLLEGE TERRACE, par sa proximité au nouveau collège, aura une vue splendide et tous les avantages du voisinage de ce bel édifice.

Prix:
\$350 et
\$550
Suivant
situation

Balance
3, 6,
9 et 12
Mois
%

BUNCH PAUL CO. Propriétaires

MacIntyre-Scarlett Realty Company

Phone 2758 Agents pour Edmonton, 542, Première Rue

L'hotel Morinville a change de propriétaire. M. W. H. Couture, d'Edmonton en est maintenant le nouveau maître. Le public saura reconnaître ses efforts pour placer cette maison sur une base moderne et lui donnera tout l'encouragement possible.

HOTEL MORINVILLE

Cuisine de première classe
Liqueurs et cigares de choix
Service moderne
Votre patronage est respectueusement sollicité

LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication
Progressive à Resp. Ltee

BUREAUX A EDMONTON:

155 Avenue Jasper Est.

JULES LECERF, REPRESENTANT

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

GLANURES DES DISCOURS DE LAMY A QUEBEC ET EDMONTON

Dedie a nos écoles

M. L. A. Giroux, avocat, a seulement un anneau de fiancée. S'il est de tempérament un peu polygame il finit par respecter les races étrangères à lui par l'orgueil français et ses impressions sur les Canadiens. M. Lamy, mérité d'être appelé le chantre et le poète de notre langue.

A la veille de l'ouverture de nos écoles il nous fait plaisir de dédier ces glanures à la jeunesse. Nous en avons fait un tirage spécial de mille exemplaires à la disposition de nos compatriotes.

La rencontre d'aujourd'hui nous apporte comme la douceur d'un retour et l'émotion d'un parenté.

Vous perdre fut la dernière légèreté de l'ancien régime et la honte des philosophes peu soucieux des "quelques arpents de neige". Cette neige avait été rongée par un sang plus pur que leur encre et mieux appréciée par la fidélité muette des soldats morts pour vous sauver.

La France vous aime bien qu'elle ne semble pas toujours l'avoir prouvé. Son silence n'est pas l'ingratitude de l'oubli mais le deuil des regrets. La France vous a perdus pour nous ce fut une perte sans compensation, pour vous un bienfait. Au moment où nos destinées devenaient tumultueuses et stériles, la séparation vous épargna les fureurs politiques et les moissons rouges qui nous ont tant appauvris.

Lorsque l'Europe était un vaste champ de bataille, vous, vous aviez votre œuvre dans la paix par l'indomptable fécondité de vos familles, par l'amour du travail et la vieille foi intacte à laquelle nous revenons. Je trouve ici un bel ordre social et la gloire d'un peuple vivant. Je vois une race qui sent la dignité de l'effort et l'ambition de la colonisation.

J'admire ses prairies où l'on élève des palais au Blé-Roi et où les villes poussent plus vite que les moissons. Le spectacle de ce que vous êtes nous fait du bien. Vous êtes ce que vous êtes parce que vous avez vécu à la lumière de la vérité. Vous avez regardé le ciel nous, nous avons, comme l'insecte, regardé la terre. Voilà pourquoi nous sommes ce que nous sommes. Vraiment la Providence vous a bien servis sous la tutelle de l'Empire Britannique.

L'EMPIRE BRITANNIQUE. L'empire britannique ravisseur armé et dur geolier tant qu'il craint perdre ses conquêtes, sait finir en époux généreux et de l'ancienne chaîne garder

dette de civilisation. Toutes de notre langue".
trois furent formées dans ces (2.) Beauté morale de notre régions enchantées de la Méditerranée centre du Monde Ancien.

Les deux premières furent filles d'un temps où chaque peuple vivait isolé; elles furent la voix de sociétés fondées sur l'esclavage et l'omnipotence du maître. Le grec fut la langue de la beauté. 2. La langue romaine fut d'abord le parler d'une ville où régnait la religion de la force et dont les annales reflètent la puissance jusque dans ses crimes. Elle fut la langue de l'autorité; brave, précise, grave. Le romain avait imposé sa langue par force. La barbarie fit la réaction: les barbares refoulèrent l'influence romaine.

LA LANGUE FRANÇAISE

Le peuple gaulois que Rome appelait "une race de soldats et de parleurs" devait dominer tous les autres. Il parlait la langue qui court le monde, le "gay savoir", la "débitable parlure".

La Gaule était le centre et le carrefour où les envahisseurs venaient se rencontrer. La Gaule devint cosmopolite. "La confusion devint fusion".

Sur ce théâtre des nations où avaient retenti toutes leurs voix, le Gaulois en écoutant les échos multiples et à la répétition il les changea en une langue. A l'inverse du grec et du latin, ce n'est d'un seul peuple et d'une aristocratie cette langue fut la collaboration de toutes les races naissantes: d'abord, elle fut la langue de l'ouvrier, du soldat, de la foule, des camps, et des faubourgs. De là à la laisser aller, le parler populaire et vulgaire mais aussi le naturel, la spontanéité, la simplicité. Le grec et le latin avaient été faits par des hommes et pour des hommes; le français fut d'abord une langue parlée, faite par la femme: rien d'étonnant si notre langue soit devenue universelle!

(3.) Le rang du français dans la hiérarchie des langues concurrentes.

Le français considère sa langue supérieure à toute autre mais il n'invite pas les langues concurrentes à capituler comme si notre victoire exigeait leur défaite. Le parler humain ne s'impose pas par la force. L'avantage des armes et la masse de la population ne confèrent à un peuple ni droit ni moyen d'imposer son langage. Si le nombre était un titre l'avenir du monde serait de parler chinois.

La langue désirable est celle qui rappelle le moins les traits particuliers à une race et où se trouvent les maîtres de la pensée et du cœur. Dans quelle langue autre que la nôtre "l'egoïsme de race est-il moins visible"? Dans laquelle est plus permanente la sollicitude du genre humain? Toutefois son hâter la destruction des langues, dédaigner aucune d'elles est ignorer ce que toutes représentent de durable et de légitime. Elles sont les voix des patries. Rester à l'étranger la seconde voilà la forme légitime et suffisante de l'universalité de la langue française. Lui maintenir ce rang est moins un privilège à garder qu'un service à rendre. La langue française cessera d'être utile au monde que si nous la laissons dégénérer.

(4.) Mission de la Langue française.

Au 17^{ème} siècle la langue embrassait du même regard la vie présente et la vie future comme les parties solidaires d'une même destinée. Elle n'avait pas trop de l'infini pour contenir ses plénitudes. La loi prolongeant sa raison le français a vite appris que l'homme est sur la terre non pour obtenir le bonheur mais pour le mériter, que

(Suite à la page 5)

CHARACTERES ET ROLE DE LA LANGUE FRANÇAISE

(1.) Pas de synonymes. Pour les langues comme pour les hommes les vraiment riches ne sont pas les prodigues. Chaque chose a droit à un terme pour la définir. Il n'y a pas de mots interchangeables et leur superfluité fatigue la mémoire sans profit pour la pensée. Tronquer le mot propre et s'y tenir est à la fois simplifier l'étude de la langue et accroître sa puissance par son exactitude. "Cet être pauvre conscient du vocabulaire est la richesse originale

de notre langue".

Elle n'est pas seulement une harmonie naturelle de mots et une beauté intellectuelle de logique, son plus grand mérite est d'avoir servi à une œuvre de beauté morale. Elle a toujours été la servante d'idées qui dépassaient les intérêts d'une race et d'un temps. Elle a été la distribution séculaire des richesses communes au genre humain. Elle est née en chantant l'héroïsme de l'homme, les vertus de la femme et le bonheur du sacrifice.

Toute la terre l'a entendue car montrer aux hommes leur bonheur c'est parler à tous leur langue. Le grec avait été la langue de l'art, le latin la langue du gouvernement, le français est la langue de la conscience. Elle doit sa beauté suprême à la beauté de ce qu'elle exprime. La noblesse de sa fonction s'est reflétée dans la noblesse de sa forme. Le rayon de sa lumière intérieure a comme illuminé ses mots. Son idéal est comparable à l'éther subtil que le ballon enfiévré et qui sollicite par une force ascensionnelle, cherche dans les attitudes son équilibre et soulève avec lui son enveloppe. Et le genre humain les voyant ensemble passer par-dessus les frontières lui a su gré de s'élever dans les profondeurs impartagées où monte et s'unit l'âme de tous.

Le français considère sa langue supérieure à toute autre mais il n'invite pas les langues concurrentes à capituler comme si notre victoire exigeait leur défaite. Le parler humain ne s'impose pas par la force. L'avantage des armes et la masse de la population ne confèrent à un peuple ni droit ni moyen d'imposer son langage. Si le nombre était un titre l'avenir du monde serait de parler chinois.

La langue désirable est celle qui rappelle le moins les traits particuliers à une race et où se trouvent les maîtres de la pensée et du cœur. Dans quelle langue autre que la nôtre "l'egoïsme de race est-il moins visible"? Dans laquelle est plus permanente la sollicitude du genre humain? Toutefois son hâter la destruction des langues, dédaigner aucune d'elles est ignorer ce que toutes représentent de durable et de légitime. Elles sont les voix des patries. Rester à l'étranger la seconde voilà la forme légitime et suffisante de l'universalité de la langue française. Lui maintenir ce rang est moins un privilège à garder qu'un service à rendre. La langue française cessera d'être utile au monde que si nous la laissons dégénérer.

(Suite à la page 5)

CARTES PROFESSIONNELLES

GARIEPY & GIROUX
AVOCATS ET NOTAIRES
Coin des avenues McDougall et Jasper
EDMONTON

DUBUC & MADORE
Avocats et Notaires
Avocats de la Banque d'Hochelega
Prets d'argent Bloc Nerwood
Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

**SHORT, CROSS & BIGGAR,
SHORT, WOODS, BIGGAR & COLLISON**
WM. SHORT, R.C. Hon. C. W. CROSS, R.C.
S. B. WOODS, R.C. O. M. BIGGAR
J. A. T. J. COLLISON S. S. SHORT
S. W. FIELD, J. PARKMAN LYMBURN
Barristers, Solicitors, Notaries
Merchants Bank Bldg
EDMONTON ALTA

FULLER & FANE
Manufacturiers de Voitures, Forgerons ferrants
et ouvrages généraux de forge
Boutique 38 Namayo Ave ou 619
Cinquième rue
Reparateur d'automobiles et voitures, peinture
et finissage
TELEPHONE 2846 ET 4086

M. MECKLENBURG
Spécialiste pour la vne
Bloc Archibald, 313 Jasper Est
Phone 5225 EDMONTON

La Fleche Freres
Tailleurs de 1^{re} classe, vêtements civils et militaires
118 Jasper W. Phone 2425
EDMONTON, Alta.

R. C. GIBSON
Agents d'immobilier
Fermes et propriétés de ville
291 Jasper ave. East
EDMONTON, Alta.

McCoppin & Lambert
Entrepreneurs & Directeurs de Funérailles
619 1^{re} rue (coin Jasper Ouest)
PHONE 2515 EDMONTON

CANADIAN PORTRAIT & FRAME Co.
Portraits soignés et bien finis. Cadres artistiques convenant
774 Ave. Jasper Est. Edmonton

NICHOLS FRERES
Machinistes, fondeurs en cuivre et fer. Spécialité de réparations et manufacture de scies et perforateurs de puits. Martelage et aligage de scies, aciers circulaires, poulies, etc.
103 Syndicate Ave Phone. 2312
EDMONTON

DENTISTE
Dr. W. R. Wilkinson, D. D. S.
Philadelphie 1891. L. D. S. Toronto, 1892. Chambre 111 Goodridge, Bk 503 Jasper Edmonton

Mad. M. Fenstermaker
Peinture sur tapis, à l'huile et au pastel. Leçons de peinture. Phone 6465 Chambre 213 et 214 Goodridge Bloc 503 Jasper Est. Edmonton

Entreprise des meilleures résidences à bas prix, dessins soignés gratuitement avec contrats. Estimations d'avance. Venez nous voir.
CLAUSEN, Schubert & Klukar.
201 Hart blk, 295 Jasper Est, EDMONTON, Alta.

E. F. WEBB, D. O.
Socialiste pour la vue.
Suite 1, 2, 3 et 4 Garland Bloc
102 Jasper Est Phone 89.

John J. Lamont
Avocat, Avoué, Notaire
Ch. 6136, Bk Tegler, Phone 6866
1st STREET, EDMONTON

ROMUALD MORIN
Notaire Public
Bureau (Bloc du Progres) Ave. Grandin
MORINVILLE, Alta.

J.E. CAUCHON
A.A.A., O.A.A.
Architecte
Chambre 110, Hart Blk. phone 4033
293 Jasper E. EDMONTON

MUNDY MAP AND BLUE-PRINT CO.
TELEPHONE 2841
Suite 12 Block Empire, Coin 1^{re} Rue et
Ave Jasper Edmonton
Dessin général. Toutes sortes de
cartes géographiques et imprimés
biens faits à ordre.
Demandez nos listes de prix

COTE & SMITH
Agents de ventes, remplacement de vitres, lattes à bois et
autres, estimations, services sur le rendement et la
qualité du charbon
Tiroir Postal 1807 Bureau: Criswell Bl.
Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

RYTHER & HARRISON
Courtiers en Immeubles
Chambre 27 Jackson Blk Ph. 5947
235 Jasper Est Edmonton

A. G. McFARLANE
Agent d'immobilier
813 TROUBLE BLOC PHONE 2885
EDMONTON B.C. P. O. BOX 2885
Edmonton, Alberta.

McJANNET & RAE
Courtiers d'immobilier
Chambre 2 102 Jasper Est Ed-
monton. P.O. Box 1154 Ph: 6362
Nous sollicitons vos ordres

G. T. HAYTER
Médecin-Vétérinaire
1274 1^{re} Rue Phone 2228
Près des écuries de Henry Fraser, Edmonton, Alta.

BURK'S STUDIO
Photographe de première classe
308 JASPER AV. E.
Phone 1651
EDMONTON

C. A. LOWE
agent d'immobilier
637 1^{re} rue Phone 4511
EDMONTON

F. G. HALDANE & Co.
agents d'immobilier
propriétés rurales et de ville
356 Jasper Ave. E, Phone 1683
EDMONTON

HERBERT A. CLEGG
Encadreur
617 deuxième rue
EDMONTON, Alta.

Chapman & Turner
Peintre, Décorations, Collecteur de
papier peints. Travail garanti.
252 Namayo Ave. Phone 4143
EDMONTON, ALBERTA

BAINS TURCS
MADAME BELL, gradué, donne des bains électriques, d'eau, sauté, chaux et médicaux.
Massage électrique et magnétique pour Dames et Messieurs. De bons résultats sont toujours obtenus dans les cas de rhumatismes, maladies de foie, des reins, de la peau et des nerfs. Conditions réduites pour traitement de durée.
639 6^{ème} Rue Phone 5831
EDMONTON

EN FRANCE (tenant les rétroviseurs, de façon Brest. — Le comte de Mun, de qu'ils soient libres quand ven- puté a demandé au ministre de dra le temps des moissons retar la guerre de convoquer dès main dé par le mauvais temps,

Allez Chez
C. B. BEALS & SON
271 RUE RICE, EDMONTON
Representant

De la maison HOOVER pour les arrache patates
ADAMS & WATSON pour sleighs
BRANTFORD, STUDEBAKER & GRAY CAMPBELL pour les
Buggies et Cutters; la maison J. I. CASE pour moulins à bat-
tre.

**Batissez vous-memes votre maison et e-
pargnez des epargnes**

Il suffit d'avoir un marteau pour batir sa maison

Nous pouvons vous vendre une maison ou
une grange avec tout le matériel nécessaire
ajusté pour être mis ensemble

Nous fournissons toute pièce de bois nécessai-
re ainsi que les clous, la peinture, les papi-
ers peints, les vitres à des prix plus bas
que ceux que vous payez par la voie ordi-
naire.

Rien de perdu - Pas d'extras
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE GRATUIT

Western Construction Co. Limited
Capital \$250,000
269 Jasper Est, Edmonton

Papiers Peints (Wall paper)
Demander-nous des échantil-
lons. Nous payons les frais d'en-
voi sur toute commande de dix
dollars et plus.
H. A. NEWMAN & SON
Tapissiers
726 Jasper Ouest EDMONTON

GREAT EDMONTON CAFE
448 Avenue Namayo, Telephone 3523
EDMONTON
Meilleurs repas en ville.
Diner 25c., carte de \$5. pour \$4.50
**820 1-2 1ère RUE 5932
EDMONTON**

Fraser et Jeffords
Agents d'immuebles
Vente avec facilité de paie-
ments de fermes et de propriétés
de ville et faubourgs.

PERREAULT et FILS
Peintres, Tapissiers, Décorateurs, Ferblanterie Fournaises
Teintes et Peintures fines Estimation d'avance.
714 8ème rue Edmonton. 409 RUE CLARA Phone 2593
On parle français

Exposition du District de Saint-Albert
Le 20 Septembre a Morinville
La Cie. du magasin Morinville
DONNERA EN PRIX 100 et 50 LBS DE FLEUR
"SOVEREIGN"
Aux personnes remportant les 1er et 2èmes prix avec
du pain fabriqué avec cette farine

Etabli en 1886
Jackson Bros
Les celebres Orfèvres
et experts dans les
Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le
Grand Trunk Pacifique
JACKSON BROS
Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON. Alta

Tea Kettle Inn
ouvert de 7.30 a.m. à 8 h. soir
THE de 3 à 5 h. p.m.
617 4ème RUE Tél. N. 5714

HARRY MILNE
Estimation d'avance.
**409 RUE CLARA Phone 2593
EDMONTON**

ON DEMANDE: Deux bons ven-
deurs. Inutile d'avoir déjà prati-
qué. Bonnes commissions pour
gens sérieux. S'adresser
159 Ave. McDougall, Edmonton

Asaya-Neural
LE NOUVEAU REMEDE POUR
L'epuement Nerveux
L'hérédité est une des causes prédo-
minantes de l'épuisement nerveux.
Les écoliers dont la mentalité laisse à
désirer, les jeunes filles qui manquent
d'énergie nerveuse, et les jeunes gens
épuisés par les soucis ordinaires des
affaires sont autant de preuves de ce
fait. Un traitement de temps en temps
avec "ASAYA-NEURAL" sera leur
salut. Il nourrit les nerfs, encourage le
sommeil, améliore l'appétit et la diges-
tion et rétablit l'énergie nerveuse.
\$1.50 la bouteille. Ayez-le des person-
nes suivantes:
A. J. HAMILTON
Morinville, Alta.

J. E. MORRISON
Représentant de la maison ROYAL TAILORER
MAN de Chicago
**269 Jasper Ave. E. "Chambre 13
EDMONTON, ALBERTA**

J. J. GOURLAY — Phonogra-
phes et records Edison, instru-
ments et morceaux de musique
papeterie, machine à coudre et
accessoires. 138 Jasper Ouest,
Edmonton, Phone 2502

LEÇONS DE BRODERIE
en Hardenger, Battenberg ou au
pointon; travaux en perles et
en soie colorée. Vente de tra-
vaux finis ou sur commande.
Nouvelle spécialité, études d'art
Chambre 213, Goodridge Bldc
503 JASPER E. Edmonton.

ACHETEZ

CLOVER BAR HEIGHTS
Quelques jolis lots dans cette
subdivision \$125. à \$200.
Cette propriété se trouve sur la
route de Clover Bar et près du si-
te du collège Alberta.

HIGH PARK: Bloc 18 Lots 15
24— \$300, chaque — 1/2 compt;
Un et Deux ans.

1RE RUE: Bloc 3, Lot 3.
Norwood: Prix \$10,000— 1/2 6-12
mois

Venez nous voir pour plus de renseignements. Prix: depuis \$100 et au-
dessus suivant situation, Coins \$200.

THE F. H. ROSS Ltd. PHONE 6436

Victoria Bloc. 710 1re rue

Edmonton

WESTGROVE: Bloc F- Lot
15— \$1050 - Compt. \$520-6-12 m.

WESTGROVE: Bloc C- Lot
3— \$1050 - Compt. \$550 - 6 - 12
Ces lots font face à la route de
Stony Plain.

WESTWOOD: Bloc 2. Lot
33— \$1500.— 1/2 compt. 6-12 m.

FOREST HEIGHTS — Bloc
45 — Lot 32 C'est un beau coin
sur la route de Clover Bar \$ 600.

CHERRYDALE

Cette subdivision de choix se trouve au nord de Delton entre les rues Kin-
nard et Otter, au sud de la route principale de raccourci du C. N. R.

**PASQUITE DE SA SITA-
TION CETTE PROPRIETE
DOIT AUGMENTER DE VA-
LEUR RAPIDEMENT AINSI
QUE NOUS POUVONS VOUS
LE PROUVER SI VOUS VOU-
LEZ BIEN VENIR NOUS
VOIR.**

**TOUS LES LOTS SONT
HAUTS ET SECS ET MESU-
RENT 33 x 150 (coins: 33 x
150) LE PRIX DES LOTS
SONT \$150 à \$350 conditions
au GRE DE L'ACHETEUR.**

**En vente en ce moment:
RÉSERVE DE L'HUSON BAY
Lot 22 Bk. 5. 1-2 cpt. dal. 6, 12,
18 mois \$5000.**

**Lot 177 Bk. 15. 1-2 cpt. bal. 6,
12 mois \$4000.**

**Lot 205 Bk. 7. 1-2 cpt. bal. 6,
12 mois \$5000.**

**Lot 45 Bk. 5. 1-2 cpt. bal. 6,
12 mois \$2750.**

**Lot dans Bk. 1 entre les ave.
Peace & Athabasca 1-2 bal. 6,
12, 18 mois \$50,900.**

**Lot dans Bk. 3 entre les ave.
Peace & McKenzie, sur la voie de
déchargement du chemin de fer
1-3 cpt. bal. 6, 12 mois \$30,000.**

**Lots dans blk 3 entre les Ave
Peace et Athabasca, sur la voie
de déch. du ch. de fer 1-2 cpt.
bal. 6, 12 mois
\$30,000.**

**Lot de coin des bk 2 entre les
Ave. Peace et Athabasca: 1-3
Compt. bal. 1 et 2 ans;
\$35,000**

NORWOOD
Double coin Bloc 100 — \$2,500
Lot dans bloc 67 — \$850.
" " " 63 — \$850.
Lot de coin bloc 88 — \$1000.
Lot dans bloc 36 — \$1300.

Double coin, bloc 35 — \$2,500.

DELTON
Double coin bloc 42 — \$1000.
Lot dans bloc 23 — \$650.
Lot dans bloc 12 — \$750.
" " " 7 — \$800.
" " " 22 — \$650.
" " " 4 — \$800.
" " " 8 — \$750.

FERMES
Nous avons LE PLUS GRAND
CHOIX de fermes à vendre, et
lots de ville.

Nous avons aussi de bonnes pro-
priétés à vendre sur la Jaspe- et
la Whyte ave.

C. CAREY & HOCKLEY

J. D. ELLIS, prepose a la vente

**655 Premieré rue,
EDMONTON.**

**Phone 5207
ON DEMANDE DES AGENTS**

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Le Rév. P. Simard, O.M.I., après une promenade d'une semaine à Morinville, d'Edmonton était en visite au presbytère cette semaine.

M. Tancrede Goyette neveu de Nobert, venant de St-Maurice, comté de Champlain est parti nous depuis le 28 août.

Notre compatriote est émerveillé de Morinville et a presque décidé de s'établir ici; il retournera à Québec dans six semaines et reviendra au printemps avec sa famille.

A l'occasion de son passage à Morinville, M. Joseph Boisvert, donnait un souper intime auquel assistaient M. et Mme T. Nobert, M. et Mme H. Nobert, M. et Mme Arthur Verrier, et MM. Goyette, Xavier Nobert et O. Desroches.

Nous souhaitons la bienvenue à M. Goyette et il nous sera une précieuse recrue si l'on en juge par le travail énergique et constant accompli par ses oncles depuis que ces messieurs sont au pays.

M. Martial Pailment a vendu sa terre à M. Alex. Caouette, de St-Liboire Qué., arrivé dans notre région depuis une quinzaine.

Bienvenue aussi à M. Caouette qui possède la plus belle qualité du vrai colon puisqu'il est papa de six enfants.

Un autre de nos visiteurs est M. Brossard du Témiscamingue actuellement l'hôte de M. H. Menzies. M. Brossard aime déjà Morinville et restera ici quelques semaines afin d'acheter une terre. Une famille de 8 compose son foyer et nous formons le souhait qu'il choisisse notre coin français de l'Alberta pour vivre heureux et prospère.

Nous vendons tous les savons de qualité supérieure, en gros morceaux savon de goudron excellent pour nettoyer la tête à roets la barre, 3 pour 25cts.

Aussi en stock, la "Glycerine l'huile" pour enlever la graisse l'huile et saleté n'injurie pas même la peau la plus délicate 10 cts la barre 3 pour 25cts.

Nous avons les savons spéciaux "Oatmeal" "Cucumber" pour Eau dure et aussi savons "Glycerine" à 5cts, 6 pour 25c à la pharmacie Hamilton, Morinville Alta., Porte voisine du Bureau de poste.

MM. F. Dumont, O. M. Viger, T. C. Anderson tous du Landing étaient de passage à Morinville vendredi dernier.

M. Pierre Bellefeuille parent de M. Arthur Levasseur est parti pour Grouard cette semaine.

dise au plus bas prix du marché à son magasin d'achalandé.

M. A. E. Gagnon, d'après la rumeur ouvrira bientôt un bureau d'immobilier à Morinville, Bravo!

M. Noé Beaupré est allé en voyage d'affaires à Edmonton, mardi.

Les murs ont des oreilles et Charles a pu expérimenter que J. A. McNeill vendait les meilleurs cigares d'Edmonton, en critiquant un de ses amis qu'il croyait anglicisé à tout jamais et et rebelle au bon tabac, tout en croyant laisser la nouvelle inaperçue mais au "Progrès" vous savez tout se sait (sic).

Mme Gougeon -4 était en promenade à Edmonton cette semaine.

Compatriotes qui voyagez

Moyen de trouver un bon magasin de souliers

The Slater Shoe

Quand vous voyez cette marque dans la vitrine d'un magasin, vous pouvez être sûr de la qualité vendue :

Attendez que pour avoir l'agence de cette marque il faut :

1° Etre de toute première classe.

2° Pouvoir payer exactement ses marchandises tous les mois.

3° Pouvoir se contenter d'un petit profit et vendre du bon et agir honnêtement.

Que vous achetiez des SLATER ou non, c'est dans les magasins qui en vendent que vous trouverez les meilleures marchandises.

THE SLATER SHOE (Procede Goodyear)

Crowe Bros.

Seuls agents, 243 Jasper Ouest EDMONTON

NOUVELLE INTERESSANTE

Nous avons le plaisir d'annoncer à notre clientèle de l'Alberta et aussi au public de langue française en général, que nous avons déjà sorti notre Catalogue Français No 4, pour les saisons d'Automne et d'Hiver, et que nous l'avons adressé à toutes les personnes dont nous avons pu nous procurer les noms. Les personnes qui ne l'auraient pas reçu, sont priées de le réclamer à leur bureau de poste respectif et s'il n'y était pas, de nous le faire savoir. Aussi nous tenons à remarquer qu'il est de l'intérêt de tous de se procurer notre catalogue, de le lire attentivement et de nous faire une commande d'essai, car il con-

tient la liste la plus complète et la plus choisie de tous les articles nécessaires à l'approche de l'Automne et de l'Hiver, marqués à des prix défiant toute concurrence.

LA MAISON BLANCHE

Departement des commandes par la poste ST-BONIFACE, MAN.

La seule maison canadienne-française de l'Ouest, qui fait sortir un catalogue en français.

BANQUE ROYALE DU CANADA

Capital payé, 6,250,000, Fond de réserve, 7,450,000

Evaluation Totale : \$110,528,512

Intérêt de 3 pour cent payé sur tous les dépôts dans

Departement d'Epargnes

Ce montant paraît petit, comparé avec quelques transactions de terrains mais avez-vous songé à l'avantage qu'il y a d'avoir votre argent dans une des plus fortes institutions du Canada et être capable de l'avoir à n'importe quel endroit à premier avis.

Nombreux sont les gens ayant fait 100 p. c. en ayant l'argent en main pour transactions

Tous les clients auront une attention spéciale de la part du gérant et des employés.

Branche de Morinville

J. D. Hamilton, Gerant

n'oubliez pas que l'hôtel Morinville, tenue par M. Couture, est le meilleur endroit de gîte et de repos de Morinville.

M. Aristide Riopel a été nommé inspecteur de santé pour la ville de Morinville à une assemblée du Bureau de Santé, Tenir hier soir.

Nous le félicitons de sa nomination.

PERDU: Un cheval bai, 1100 lbs, quatre pattes noires, avec queues et crinière de même couleur, portait un licou; âgé de 5 ans. Pas de fer, est marqué, mais on ne saurait dire quelle est cette marque. \$10. de récompense à qui informera ou ramènera l'animal à M. Adonias Pailment, Légal, Alta.

PERDU: Une pouliche d'un an et demi; brune avec un peu de blanc sur la patte droite de derrière et blanc dans le front.

Récompense à qui donnera des informations où la ramènera à M. B. Crozetiers, Morinville, Alta.

Marche d'Edmonton

Edmonton, 5 sept.
ANIMAUX VIVANTS

Première qualité de porc, pesant 150 à 250 lbs. 8
Seconde qualité et plus pesants. 6 à 6 1/2
Bon Boeuf gras de 1200 et au-dessus. 5 à 5 1/2
on Boeuf gras de 1000 livres. 4 1/2 à 4 3/4
Taures grasses, qualité extra de 1050 lbs et au-

dessus. 4 1/2 à 4 3/4
Qualité médium. 3 1/2 à 4 c.
Vaches grasses, qualité extra, de 1100 lbs et au-dessus. 4 1/2 à 4 3/4
Veau, 150 à 200 lbs. 6 1/2 à 7 c.
Veau, 200 lbs et plus. 5 à 5 1/2
Agneaux la lbs. 6 c.
VOLAILLES
Vieilles poules la livre. 15 c.
Poulets la livre. 20 cts.
Dindes, la livre. 22 c.
Oies. lbs. 20.
Canards. 22 c.

PRODUITS DE LA FERME

Beurre de crèmerie. 35.
Beurre, la livre. 30 c.
Beurre en tinette. 18 c.
Œufs frais, la douzaine. 30 cts

LE FOIN

Mil, à la tonne. \$18 à \$20
Foin de hauteur. \$14
Foin de "slough," \$10

VEGETAUX & LEGUMES

Patates, le minot. 90 à \$1.25
Avoine, le minot. 33 cents.
Orge, le minot. 37 cents.
Choux, la livre. 8 cts
Navets, 5 cts
Carottes, 5 cts
Betteraves, 5 cts

Dr. J. M. S. SABOURIN

Bureau: 503 Jasper Est (Bloc Goodridge)
Residence: 533 Rue Rice
Telephone 3431
EDMONTON Alta. Telephone 6425

Avis

AVIS est par les présentes donné que je ne serai pas res-

ponsable des dettes contractées par mon fils Evano Beauchamp. FERDINAND BEAUCHAMP, Edison, Alta.

Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes
Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix
Peaux vertes achetées à un prix raisonnable
Poissons frais et fumés
Huîtres fraîches
E. P. GADOURY
Propriétaire

Dr. MORGAN

Dentiste
224 Jasper Est, Phone 6819
EDMONTON

The Capital Loan Company, Limited

Promesses de vente promptement exécutées.

Plus haut prix du marché payé.

47 Bloc Jackson Phone 4642

Magasin de Peintures

de l'avenue Peace, pour autos et voitures. Vis à vis de l'hôtel Castle et près de l'hôtel Richelieu C. C. HAMOLD, EDMONTON

E. C. HOPKINS F.R.A.I.C.A.A.A. Architecte Diplôme

132 Jasper Ouest, Phone 1583

EDMONTON

E. W. MOREHOUSE

Dessinateurs de Plans
Chambre 27 Jackson Bloc. 235 Jasper E. Phone 5995, soir 5186

EDMONTON

M. J. GAUTHIER

Magasin general, Fournitures, Meubles
Hardes faites, Chaussures, Epicerie

LE RENDEZ-VOUS DES COLONS
LE PARADIS DU BON MARCHE

ATHABASKA LANDING,

ALBERTA

MANCHESTER

Subdivision d'Edmonton en pleine activité dans laquelle la compagnie EDMONTON LEATHER & SHOE CO. est en train de construire la plus grande manufacture d'Edmonton.

LA MEILLEURE OCCASION POUR DOUBLER VOTRE CAPITAL EN SIX MOIS

La subdivision de MANCHESTER sera ouverte au public le 20 Septembre prochain, mais vous pouvez déjà vous réserver des Lots

MacDONALD & FERGUSON,

Chambre 6, Bloc Victoria, 712 1re Rue
Edmonton, Alta

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, \$4,000,000.00
Capital payé, 2,500,000.00
Fonds de Réserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.
Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.
Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Cédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.
Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux : Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant